

**Erzsébetvárosi Horvát Önkormányzat
Képviselő-testülete**

MEGHÍVÓ

Az Erzsébetvárosi Horvát Önkormányzat Képviselő-testületének
2023. augusztus 8-án 16.00 órakor tartandó testületi ülésére

Budapest Főváros VII. Kerület Erzsébetvárosi Polgármesteri Hivatal Központi Iktató		
Iktatószám:	10	41-53/2023
2023 AUG 16.		
előadó:	melléklet:	előadó:
		N67

Az ülés helye: 1212.Budapest, Telep u.3.

Napirendi javaslat:

- 1) **41/2023(07.10) számú határozat módosítása**
Előterjesztő: Bencsik Katalin elnök
- 2) **Költségvetés módosítása 330.000 Ft**
Előterjesztő: Bencsik Katalin elnök
- 3.) **Részvétel testvérvárosi rendezvényen (sörfesztivál)**
Előterjesztő: Bencsik Katalin elnök
- 4.) **Hosig tábor megszervezése**
Előterjesztő: Bencsik Katalin elnök
- 5.) **Jegyek vásárlása az Atlétikai VB-re**
Előterjesztő: Bencsik Katalin elnök
- 6.) **Egyebek**

A képviselő-testület ülése nyilvános, melyre Erzsébetváros valamennyi polgárait tisztelettel meghívom.

Budapest, 2023. július 24.

Bencsik Katalin
.....
elnök



Erzsébetvárosi Horvát Önkormányzat
Bencsik Katalin elnök

1. számú napirendi pont

ELŐTERJESZTÉS

az Erzsébetvárosi Horvát Önkormányzat Képviselő testületének

2023. augusztus 08-ai ülésére

Tárgy: 41/2023(07.10) számú határozat módosítása

Készítette: Bencsik Katalin elnök

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetvárosi Polgármesteri Hivatal		
Központi Iktató		
Iktatószám: <u>U/41-5/2023</u>		
2023 AUG 16.		
előszám:	melléklet:	előadó:
		<u>N64</u>

Tisztelt Képviselő-testület!

Bencsik Katalin elmondja, módosítani kell az 41/2023.(0710) ei határozatot mivel véletlenül elírás történt. A Ger-Ung Kft helyett véletlenül a Szokodi Kft- lett beírva, és a beírt összeg is kevés a táborozókra. 650.000 Ft helyett az étkezésre szánt összeget 910.000 Ft-ra megemeli

/2023. (08.08.) Horvát Önkormányzat határozata:

A képviselő-testület úgy határoz, hogy ebben az évben is szerződést köt a tábori étkezés elkészítésére a volt Szokodi Kft-vel melynek jelenlegi neve Ger-Ung Kft és a 650.000 Ft helyett az étkezésre szánt összeget 910.000 Ft-ra megemeli.

Határidő: azonnal

Felelős: Bencsik Katalin

Budapest, 2023. augusztus. 08.


elnök



Erzsébetvárosi Horvát Önkormányzat
2023. évi előirányzatai
2023. június 30-i állapot alapján

Ft

Sorszám	Rovatrend	Megnevezés	2023. évi eredeti bevételi előirányzat	Módosítás	Módosított bevételi előirányzat
1	B1	Működési célú támogatások államháztartáson belülről	1 040 000	2 610 016	3 650 016
		<i>ebből: központi kezelésű előirányzatok</i>	1 040 000	1 280 016	2 320 016
		<i>ebből: fejezeti kezelésű előirányzatok</i>	0	1 000 000	1 000 000
		<i>ebből: helyi önkormányzatok és költségvetési szerveik</i>	0	330 000	330 000
		<i>ebből: nemzetiségi önkormányzatok és költségvetési szerveik</i>	0	0	0
2	B4	Működési bevételek	0	144 908	144 908
3	B6	Egyéb működési célú átvett pénzeszközök	0	0	0
	B1-B6	Működési bevételek összesen	1 040 000	2 754 924	3 794 924
4	B5	Felhalmozási bevételek	0	0	0
5	B7	Felhalmozási célú átvett pénzeszközök	0	0	0
	B5-B7	Felhalmozási bevételek összesen	0	0	0
	B1-B7	Költségvetési bevételek összesen	1 040 000	2 754 924	3 794 924
6	B8131	Előző év költségvetési maradványának igénybevétele	597 646	0	597 646
	B8	Belföldi finanszírozás bevételei	597 646	0	597 646
		Bevételek mindösszesen	1 637 646	2 754 924	4 392 570

Sorszám	Rovatrend	Megnevezés	2023. évi eredeti kiadási előirányzat	Módosítás	Módosított kiadási előirányzat
1	K1	Személyi jutattások	0	169 573	169 573
2	K2	Munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó	0	0	0
3	K3	Dologi kiadások	1 637 646	2 388 003	4 025 649
4	K5	Egyéb működési célú kiadások	0	197 348	197 348
	K1-K5	Működési kiadások összesen	1 637 646	2 754 924	4 392 570
5	K6	Beruházások	0	0	0
6	K7	Felújítások	0	0	0
7	K8	Egyéb felhalmozási célú kiadások	0	0	0
	K6-K8	Felhalmozási kiadások összesen	0	0	0
	K1-K8	Költségvetési kiadások mindösszesen	1 637 646	2 754 924	4 392 570
8	K9	Finanszírozási kiadások	0	0	0
		Kiadások mindösszesen	1 637 646	2 754 924	4 392 570

Budapest Főváros VII. Kerület Erzsébetvárosi Polgármesteri Hivatal		
Központi Iktató		
Iktatószám	U/44-55/2023	
2023 AUG 16.		
előszám:	melléklet:	előadó:
	db	NG1

Erzsébetvárosi Horvát Önkormányzat
Bencsik Katalin elnök

2. számú napirendi pont

ELŐTERJESZTÉS
az Erzsébetvárosi Horvát Önkormányzat Képviselő testületének
2023. augusztus 8-ai ülésére

Tárgy: Költségvetés módosítása 330.000 Ft

Készítette: Bencsik Katalin elnök

Tisztelt Képviselő-testület!

Bencsik Katalin elmondja, hogy módosítani kell a költségvetést mert az önkormányzat pályázaton nyert az Erzsébetvárosi önkormányzattól 330.000 Ft-ot. Ebből az összegből 200.000 ft Balatonmáriafürdőre és 130.000 Ft (gyermeknapra).

/2023. (08.08.) Horvát Önkormányzat határozata:

A képviselő- testület a 2023. évi módosított költségvetést elfogadta.

(A részletes költségvetés mellékelve)

Határidő: azonnal

Felelős: Bencsik Katalin

Budapest, 2023. augusztus 08.

Bencsik Katalin
.....
elnök



Erzsébetvárosi Horvát Önkormányzat
Bencsik Katalin elnök

3. számú napirendi pont

ELŐTERJESZTÉS
az Erzsébetvárosi Horvát Önkormányzat Képviselő testületének
2023. augusztus 08-ai ülésére

Tárgy: Részvétel testvérvárosi rendezvényen (sörfesztivál)

Készítette: Bencsik Katalin elnök elnök

Budapest Főváros VI. Kerület Erzsébetvárosi Polgármesteri Hivatal		
Központi Iktató		
Iktatószám	11-56/2023	
2023 AUG 16.		
előszám:	melléklet:	oldódó:
	db	N64

Tisztelt Képviselő-testület!

Bencsik Katalin elmondja, hogy meghívás érkezett a testvérvárosból egy rendezvényre. Az elnök javasolja, hogy az önkormányzat vegyen részt a rendezvényen.

/2023. (08.08.) Horvát Önkormányzat határozata:

A képviselő-testület úgy határoz, hogy a testvérvárosi rendezvény kiutazásához 150.000 Ft-ot használ fel a költségvetésben meghatározott dologi kiadások terhére. (buszki költség)

Határidő: azonnal

Felelős: Bencsik Katalin

Budapest, 2023. augusztus 08.

Bencsik Katalin
.....
elnök



Erzsébetvárosi Horvát Önkormányzat
Bencsik Katalin elnök

4 számú napirendi pont

ELŐTERJESZTÉS
az Erzsébetvárosi Horvát Önkormányzat Képviselő testületének
2023. augusztus 08-ai ülésére

Tárgy: Hosig tábor megszervezése

Készítette: Bencsik Katalin elnök

Budapest Főváros VII. Kerület Erzsébetvárosi Önkormányzat Hivatala		
Központi Iktató		
Iktatószám:	N/41-57/2023	
2023 AUG 16.		
Sorszám:	Melléklet:	Összesítő:
		N61

Tisztelt Képviselő-testület!

Bencsik Katalin elmondja, hogy 2023-ban is az éves program alapján megrendezik a 3-dik Hosig – nyelvi tábor. A táborban az Erzsébetvárosi gyermekek ingyen vehetnek részt. A tábor a következő időpontban és helyszínen rendezik meg.

1. Horvát iskola: 2023. 08.28-09.01.

/2023. (08.08.) Horvát Önkormányzat határozata:

A képviselő-testület úgy határoz, hogy a Hosig Horvát tábor megszervezéséhez 150.000 Ft-ot használ fel a költségvetésben meghatározott dologi kiadások terhére.

Határidő: azonnal

Felelős: Bencsik Katalin

Budapest, 2023. augusztus. 08.



Bencsik Katalin
.....
elnök

Erzsébetvárosi Horvát Önkormányzat
Bencsik Katalin elnök

5. számú napirendi pont

ELŐTERJESZTÉS

az Erzsébetvárosi Horvát Önkormányzat Képviselő testületének
2023. augusztus 08-ai ülésére

Tárgy: Jegyek vásárlása az Atlétikai VB-re

Készítette: Bencsik Katalin elnök

Budapest Főváros VII. Kerület Erzsébetvárosi Polgármesteri Hivatal		
Központi Iktató		
Iktatószám:	IV/4258/2023	
2023 AUG 16.		
Sorszám:	Melléklet:	Összeadó:
	db	N64

Tisztelt Képviselő-testület!

Bencsik Katalin elmondja, hogy 2023.08. 19-én kezdődik az atlétikai vb. Javasolja, hogy az önkormányzat vegyen jegyeket azokra a versenyekre amikor horvát sportoló vesz részt.

/2023. (08.08.) Horvát Önkormányzat határozata:

A képviselő-testület úgy határoz, hogy jegyeket vásárol az atlétikai vb-re melyre 50.000 Ft-ot használ fel a költségvetésben meghatározott dologi kiadások terhére.

Határidő: azonnal

Felelős: Bencsik Katalin

Budapest, 2023. augusztus. 08.

Bencsik Katalin
.....
elnök



**Erzsébetvárosi Horvát Önkormányzat
Képviselő-testülete**

Készült: Erzsébetvárosi Horvát Önkormányzat Képviselő-testületének
2023. augusztus 08-án 18.00 órakor megtartott üléséről.

Helye: 1212.Budapest, Telep.utca.3.

Jelen vannak: Bencsik Katalin, Kolozsvári Norbert,

Távol maradtak: -

Ebből igazoltan: Csepelszigeti Ferenc -

Jegyzőkönyvvezető: Bencsik Katalin

Budapest Főváros VII. Kerület Erzsébetvárosi Polgármesteri Hivatal		
Központi Iktató		
Iktatószám:	41-59/2023	
2023 AUG 16.		
előszám:	mellettkel:	előadó:
	db	264

Bencsik Katalin elnök:

Köszönti a megjelent képviselőket, megállapítja, hogy az ülés határozatképes.

A jegyzőkönyv vezetésére felkéri Bencsik Katalint a jegyzőkönyv hitelesítésére Kolozsvári Norbert képviselőt kéri fel a testület.

Megállapítja, hogy a 2 képviselő 2 igen, 0 nem, 0 tartózkodás szavazattal elfogadta a szavazatot.

A képviselő-testület a következő határozatot hozta.

46/2023. (08.08.) Horvát Önkormányzat határozat:

Jegyzőkönyv hitelesítő megválasztásáról

Az Erzsébetvárosi Horvát Önkormányzat képviselő-testülete úgy dönt, hogy Kolozsvári Norbert személyét elfogadja a Horvát Önkormányzat képviselő-testülete 2023. 08.08 – ai üléséről készítendő jegyzőkönyv hitelesítőjének.

Határidő: azonnal

Felelős: Bencsik Katalin

Bencsik Katalin elnök:

A kiküldött meghívóban foglalt napirendi pontot teszi fel szavazásra.

47/2023. (08. 08.) Horvát Önkormányzat határozat:

-a 2023. augusztus 08-ai Képviselő-testületi ülés napirendjéről –

Az Erzsébetvárosi Önkormányzat Képviselő-testület 2023. augusztus 08-ai ülésének napirendi pontjait az alábbiak szerint fogadja el:

1.) 41/2023(07.10) számú határozat módosítása

Előterjesztő: Bencsik Katalin elnök

2.) Költségvetés módosítása 330.000 Ft

Előterjesztő: Bencsik Katalin elnök

3.) Részvétel testvérvárosi rendezvényen (sörfesztivál)

Előterjesztő: Bencsik Katalin elnök

4.) Hosig tábor megszervezése

Előterjesztő: Bencsik Katalin elnök

5.) Jegyek vásárlása az Atlétikai VB-re

Előterjesztő: Bencsik Katalin elnök

6.) Egyebek

Megállapítja, hogy a jelenlevő 2 képviselő 2 igen, 0 nem, 0 tartózkodás szavazattal elfogadta a napirendi pontot.

1.sz. napirendi pont:

41/2023(07.10) számú határozat módosítása

Bencsik Katalin elmondja, módosítani kell az 41/2023.(0710) ei határozatot mivel véletlenül elírás történt. A Ger-Ung Kft helyett véletlenül a Szokodi Kft- lett beírva, és a beírt összeg is kevés a táborozókra. 650.000 Ft helyett az étkezésre szánt összeget 910.000 Ft-ra megemeli

48/2023. (08.08.) Erzsébetvárosi Horvát Önkormányzati határozat:

A képviselő-testület úgy határoz, hogy ebben az évben is szerződést köt a tábori étkezés elkészítésére a volt Szokodi Kft-vel melynek jelenlegi neve Ger-Ung Kft és a 650.000 Ft helyett az étkezésre szánt összeget 910.000 Ft-ra megemeli.

(szavazati arány: 2 igen, 0 nem, a tartózkodás)

Felelős: Bencsik Katalin elnök

Határidő: azonnal

2.sz. napirendi pont:

Költségvetés módosítása 330.000 Ft

Bencsik Katalin elmondja, hogy módosítani kell a költségvetést mert az önkormányzat pályázaton nyert az Erzsébetvárosi önkormányzattól 330.000 Ft-ot. Ebből az összegből 200.000 ft Balatonmáriafürdőre és 130.000 Ft (gyermeknapra).

49/2023. (08.08.) Horvát Önkormányzat határozata:

A képviselő- testület a 2023. évi módosított költségvetést elfogadta.

(A részletes költségvetés mellékelve)

(szavazati arány: 2 igen, 0 nem, a tartózkodás)

Határidő: azonnal

Felelős: Bencsik Katalin

3.sz. napirendi pont:

Részvétel testvérvárosi rendezvényen (sörfesztivál)

Bencsik Katalin elmondja, hogy meghívás érkezett a testvérvárosból egy rendezvényre. Az elnök javasolja, hogy az önkormányzat vegyen részt a rendezvényen.

50/2023. (08.08.) Horvát Önkormányzat határozata:

A képviselő-testület úgy határoz, hogy a testvérvárosi rendezvény kiutazásához 150.000 Ft-ot használ fel a költségvetésben meghatározott dologi kiadások terhére. (buszki költség)

(szavazati arány: 2 igen, 0 nem, a tartózkodás)

Határidő: azonnal

Felelős: Bencsik Katalin

4.sz. napirendi pont:

Hosig tábor megszervezése

Bencsik Katalin elmondja, hogy 2023-ban is az éves program alapján megrendezik a 3-dik Hosig – nyelvi tábort. A táborban az Erzsébetvárosi gyermekek ingyen vehetnek részt. A tábort a következő időpontban és helyszínen rendezik meg.

1. Horvát iskola: 2023. 08.28-09.01.

51/2023. (08.08.) Horvát Önkormányzat határozata:

A képviselő-testület úgy határoz, hogy a Hosig Horvát tábor megszervezéséhez 150.000 Ft-ot használ fel a költségvetésben meghatározott dologi kiadások terhére.

(szavazati arány: 2 igen, 0 nem, a tartózkodás)

Határidő: azonnal

Felelős: Bencsik Katalin

5.sz. napirendi pont:

Jegyek vásárlása az Atlétikai VB-re

Bencsik Katalin elmondja, hogy 2023.08. 19-én kezdődik az atlétikai vb. Javasolja, hogy az önkormányzat vegyen jegyeket azokra a versenyekre amikor horvát sportoló vesz részt.

52/2023. (08.08.) Horvát Önkormányzat határozata:

A képviselő-testület úgy határoz, hogy jegyeket vásárol az atlétikai vb-re melyre 50.000 Ft-ot használ fel a költségvetésben meghatározott dologi kiadások terhére.

(szavazati arány: 2 igen, 0 nem, a tartózkodás)

Határidő: azonnal

Felelős: Bencsik Katalin

6.sz. Egyebek

Budapest, 2023. augusztus.08.

Kolozsvi Norik

Jegyzőkönyv hitelesítő



Bencsik Katalin

elnök

Erzsébetvárosi Horvát Önkormányzat
1073. Budapest, Erzsébet Krt.6.
Tel: 06302003919

Jelenléti ív

Készült a képviselő-testület 2023. augusztus 08-ai ülésén

1. Bencsik Katalin... *Bencsik Katalin*
2. Csepelszigeti Ferenc... *Csepelszigeti Ferenc*
3. Kolozsvári Norbert... *Kolozsvári Norbert*

Budapest Főváros VII. Kerület Erzsébetvárosi Polgármesteri Hivatal		
Központi Iktató		
Iktatószám	U/11-60/2023	
2023 AUG 16.		
előszám:	melletti sz.	előadó.
	00	NGY

Budapest, 2023. augusztus. 08.